

聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、週二教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。(禱告聚會在梁弟兄家舉行)

May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our Tuesday night prayer meeting held at Brother Timothy Liang's house.

三、本週六合併分家聚會將在梁弟兄家舉行，內容將介紹「迦南詩歌」與其作者小敏的見證，歡迎弟兄姊妹邀約親友一同來參加。(6:00 pm 晚餐, 7:00 pm 聚會)

This Saturday's home meeting will be held at Timothy Liang's house. Dinner will be served at 6:00 p.m. (potluck), and meeting starts at 7:00p.m. English meeting will be held at Louis Xu's house.

四、我們將在本月二十七日(下主日)舉行福音聚會，將邀請徐彼得弟兄傳福音，徐弟兄曾親身經歷了中國教會的大復興，願聖靈也在我們當中作工，點起復興的火。盼弟兄姊妹為聚會禱告並多邀親友參加。

A gospel meeting will be held in the morning of March 27, Sunday. Brother Peter Xu will preach the gospel. Please pray for the meeting.

五、我們盼望四、五月為福音月，所有聚會都將以傳福音為主題。求聖靈作人手所不能作的工作。

We designate April and May as Gospel Months. All meetings will be gospel oriented. May the Holy Spirit do wonderful work among us.

六、我們將在四月十六日(週六)舉行聖地雅歌一日遊，報名請洽陳碧秋姊妹，詳細行程介紹請見公告欄。

San Diego one-day outing will be held on April 16 (Saturday). Please register with sister Beatrice Chen to reserve your seat.

七、精美的「路加福音」中文有聲聖經一套(3片CD和聖經)含稅3.5元，請在招待處拿取並將款投入奉獻箱。

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會

Sunday Worship

10:00a.m. 擘餅聚會

Breaking of Bread

福音班

Gospel Class

10:45a.m. 信息聚會

Message Meeting

兒童主日學

Sunday School

週二禱告聚會

Tuesday Prayer Meeting

7:30p.m. 敬拜及代禱

Worship and Pray

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m. 聚會

Worship and Study

Sunday 主日: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768

Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-5288

Website: www.east.casgv.org

亞 4:10 誰藐視這日的事為小呢。這七眼乃是耶和華的眼睛、遍察全地。見所羅巴伯手拿線鉈、就歡喜。

"Who despises the day of small things? Men will rejoice when they see the plumb line in the hand of Zerubbabel. ("These seven are the eyes of the LORD, which range throughout the earth.")"

二〇〇五年三月二十日
主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會： 沈保羅，呂兆慶

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

領詩：呂兆慶(637) 翻譯：梁殷宗宣

信息：梁家聲

主題：教會的建造(六) - 恩賜的建造(2)

林前 12:7 聖靈顯在各人身上、是叫人得益處。8 這人蒙聖靈賜他智慧的言語·那人也蒙這位聖靈賜他知識的言語·9 又有一人蒙這位聖靈賜他信心·還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜·10 又叫一人能行異能·又叫一人能作先知·又叫一人能辨別諸靈·又叫一人能說方言·又叫一人能繙方言。11 這一切都是這位聖靈所運行、隨己意分給各人的。

林前 14:1 你們要追求愛、也要切慕屬靈的恩賜。

林前 14:12 你們也是如此·既是切慕屬靈的恩賜、就當求多得造就教會的恩賜。

林前 14:26 弟兄們、這卻怎麼樣呢·你們聚會的時候、各人或有詩歌、或有教訓、或有啓示、或有方言、或有繙出來的話·凡事都當造就人。

彼前 4:10 各人要照所得的恩賜彼此服事、作 神百般恩賜的好管家·

一、恩賜的來源 - 聖靈的澆灌與內住

二、要切慕屬靈的恩賜

1 智慧的言語 2 知識的言語 3 信心

4 醫病的恩賜 5 行異能 6 作先知

7 辨別諸靈 8 說方言 9 繙方言

三、在愛中運用恩賜

四、恩賜的目的是為教會的建造

March 20, 2005
SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Larry Leu
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Larry Leu; (Hymnary 637)

Message: Timothy Liang; Interpreter: Michelle Liang

Sermon: The Building Up of the Church (6) - Build with Gifts (b)

1Co 12:7 Now to each one the manifestation of the Spirit is given for the common good. 8 To one there is given through the Spirit the message of wisdom, to another the message of knowledge by means of the same Spirit, 9 to another faith by the same Spirit, to another gifts of healing by that one Spirit, 10 to another miraculous powers, to another prophecy, to another distinguishing between spirits, to another speaking in different kinds of tongues, and to still another the interpretation of tongues. 11 All these are the work of one and the same Spirit, and he gives them to each one, just as he determines.

1Co 14:1 Follow the way of love and eagerly desire spiritual gifts, especially the gift of prophecy.

1Co 14:12 So it is with you. Since you are eager to have spiritual gifts, try to excel in gifts that build up the church.

1Co 14:26 What then shall we say, brothers? When you come together, everyone has a hymn, or a word of instruction, a revelation, a tongue or an interpretation. All of these must be done for the strengthening of the church.

1Pe 4:10 Each one should use whatever gift he has received to serve others, faithfully administering God's grace in its various forms.

1. The source of spiritual gifts – pouring and abiding
2. Desire spiritual gifts
3. Apply spiritual gifts in love
4. The purpose of spiritual gifts is to edify church